

Приемам протокола от работата на комисията  
на основание чл. 72, ал. 3 от ЗОП (отм.)

 14.07. 2016 г.

ОБЩО АКЦИОНЕРНО ДРУЖЕСТВО	
БУЛГАРТРАНСГАЗ	
Изм. № БТГ	92-07-50
дата:	14-07-2016 20 ..... г.

**Любомир Симеонов Кръстев**

Ръководител на отдел „Възлагане на обществени поръчки“  
и пълномощник на изпълнителния директор на „Булгартрансгаз“ ЕАД  
на основание чл. 8, ал. 2 от ЗОП (отм.), във връзка с § 18 от ПЗР към ЗОП,  
съгласно пълномощно № БТГ-92-01-72 от 18.04.2016 г.

## ПРОТОКОЛ № 2

от работата на комисията за разглеждане, оценка и класиране на оферти в открита процедура по ЗОП (отм.), открита с решение № БТГ-РД-07-24 от 11.04.2016 г. и с наименование: Доставка на уплътнителни смазки за газова арматура, разпределена на обособени позиции, както следва: Обособена позиция № 1 „Доставка на синтетична уплътнителна смазка със специална добавка политетрафлуоретилен /PTFE/“; Обособена позиция № 2 „Доставка на уплътнителна смазка“, с идент. номер: 160-066

Настоящият протокол е съставен на 24.06.2016 г., на основание чл. 72, ал. 1 от ЗОП (отм.).

В периода 10.05.2016 г. ÷ 24.06.2016 г., е назначена от възложителя, комисия със заповед № БТГ-РД-09-38 от 10.05.2016 г., срокът за работа на която е удължен със заповед № БТГ-РД-09-38А от 14.06.2016 г., в следния състав:

Председател:

1. Юлиана Пунчева – Главен специалист „Химия“, притежаваща професионална компетентност, свързана с предмета на поръчката, съгласно легалната дефиниция на § 1, т. 22а от ДР на ЗОП (отм.), а именно диплома № 094151, издадена от Химически факултет на СУ „Климент Охридски“, специалност „Химик органик – производствен профил“, както и умения, усвоени в процеса на упражняване на длъжността

и членове:

2. Десислава Петрова – Старши юриконсулт в отдел „Договори и собственост“;

3. Весела Русева – Специалист-главен в отдел „Придобиване на активи“;

и с резервни членове на комисията:

1. Георги Димов – Главен специалист в отдел „Компресорни станции“, притежаващ професионална компетентност, свързана с предмета на поръчката, съгласно легалната дефиниция на § 1, т. 22а от ДР на ЗОП (отм.), а именно умения, усвоени в процеса на упражняване на длъжността;

2. Росен Кечев – Юриконсулт в отдел „Договори и собственост“;

3. Надя Стойкова – Ръководител отдел - заместник в отдел „Придобиване на активи“,

която извърши проверка на представените документи и информация от участниците в плик № 1 „Документи за подбор“ по обособена позиция № 2, за съответствие с критериите за подбор, поставени от възложителя в документацията, за участие в процедурата във връзка с чл. 56, ал. 1, т. 1, буква „а“ и „б“, т. 5, 6, 8, 12, 13 и 14 от ЗОП (отм.), както и за отсъствие на обстоятелствата, посочени в чл. 69, ал. 1, т. 2 от ЗОП (отм.), проверка на съответствието на техническите предложения за изпълнение на поръчката по обособена позиция № 2 с изискванията и условията на възложителя,

от документацията за участие, както и отваряне и оповестяване на ценовите оферти по обособена позиция № 2 на участниците, чиито оферти отговарят на изискванията на възложителя, и проверка за съответствие на ценовите предложения с изискванията на документацията за участие и класиране на участниците по обособена позиция № 2, чиито оферти отговарят на изискванията на възложителя.

В 11<sup>00</sup> часа на 10.05.2016 г. комисията започна своята работа. На същата беше предоставен списък, съдържащ информация за участниците, представили оферти, в посочения в обявлението на обществената поръчка срок, както следва:

Пореден №	Наименование на Участника	Входящ номер в регистъра на Възложителя	Дата на подаване	Час на подаване
1	„УНИМАТ“ ЕООД, гр. Варна	БТГ-25-01-247	09.05.2016 г.	16:40 ч.
2	„Авио ойл“ ЕООД, гр. София	БТГ-25-01-248	09.05.2016 г.	16:48 ч.

След получаване на списъка по чл. 68, ал. 1 от ЗОП (отм.), всички членове на комисията попълниха и подписаха декларации, в съответствие с изискванията на чл. 35 от ЗОП (отм.).

Работата на комисията протече, при спазване на следния ред:

#### **I. Отваряне на офертите.**

Отварянето на офертите се извърши в предварително посочените час, дата и място от обявлението за обществената поръчка, а именно - 11<sup>00</sup> часа на 10.05.2016 г. в Централно управление на „Булгартрансгаз“ ЕАД, ж.к. Люлин 2, бул. „Панчо Владигеров“ № 66.

При публичното отваряне на офертите не присъстваха представители на участниците, представители на средствата за масово осведомяване и други лица.

Комисията констатира, че пликовете с офертите на участниците са запечатани, непрозрачни, с ненарушена цялост и с посочени означения.

Съгласно чл. 68, ал. 4 от ЗОП (отм.), комисията отвори офертите по реда на тяхното постъпване.

Комисията констатира наличието на три отделни запечатани плика в подадената оферта на участника „УНИМАТ“ ЕООД, гр. Варна, след което трима от нейните членове подписаха плик № 3 – „Предлагана цена“ на участниците.

В съответствие с изискването на чл. 68, ал. 5 от ЗОП (отм.), комисията отвори плик № 2 – „Предложение за изпълнение на поръчката“ на участника „УНИМАТ“ ЕООД, гр. Варна, след което трима от членовете на комисията подписаха всички документи, съдържащи се в плик № 2 на участника.

След извършване на горепосочените действия, комисията отвори плик № 1 "Документи за подбор" от офертата по обособена позиция № 2 на участника и оповести документите и информацията, които той съдържа и провери съответствието на представените документи със списъка, съгласно чл. 56, ал. 1, т. 14 от ЗОП (отм.).

Комисията констатира наличието на три отделни запечатани плика в подадената оферта на участника „Авио ойл“ ЕООД, гр. София, след което трима от нейните членове подписаха плик № 3 – „Предлагана цена“ на участниците.

В съответствие с изискването на чл. 68, ал. 5 от ЗОП (отм.), комисията отвори плик № 2 – „Предложение за изпълнение на поръчката“ на участника „Авио ойл“ ЕООД, гр.

София, след което трима от членовете на комисията подписаха всички документи, съдържащи се в плик № 2 на участника.

След извършване на горепосочените действия, комисията отвори плик № 1 "Документи за подбор" от офертата по обособена позиция № 2 на участника и оповести документите и информацията, които той съдържа и провери съответствието на представените документи със списъка, съгласно чл. 56, ал. 1, т. 14 от ЗОП (отм.).

С извършване на тези действия приключи откритото заседание на комисията.

**II. Проверка на представените от участниците документи и информация в плик №1 „Документи за подбор“, за съответствие с критериите за подбор, поставени от възложителя в документацията за участие във връзка с чл. 56, ал. 1, т. 1, буква „а“ и „б“, т. 5, 6, 8, 12, 13 и 14 от ЗОП (отм.), както и за отсъствие на обстоятелствата, посочени в чл. 69, ал. 1, т. 2 от ЗОП (отм.).**

Предвид обстоятелството, че участниците са представили всички изискуеми от възложителя документи и в тази връзка, отговарят на критериите за подбор и на минималното изискване за технически възможности, посочено в т. III. 2.3 от обявлението на обществената поръчка, на основание чл. 68, ал. 8 от ЗОП (отм.), Протокол № 1/17.06.2016 г. не бе изпратен на участниците в процедурата, а същият е публикуван в профила на купувача на „Булгартрансгаз“ ЕАД на 17.06.2016 г.

Във връзка с гореизложеното, комисията единодушно реши да разгледа документите в плик № 2 „Предложение за изпълнение на поръчката“ по обособена позиция № 2 на участниците.

**III. Резултати от разглеждане на техническите предложение за изпълнение на предмета на поръчката в плик № 2 по обособена позиция № 2 на участниците „Унимат“ ЕАД, гр. Варна и „Авио ойл“ ЕООД, гр. София.**

**3.1.** При прегледа на техническото предложение за изпълнение на поръчката по обособена позиция № 2 на участника „Унимат“ ЕАД, гр. Варна, техническият специалист, член на комисията, установи, следното:

Участникът е декларирал, че ще изпълни предмета на поръчката по обособена позиция № 2 „Доставка уплътнителна смазка“, в пълно съответствие с условията и изискванията на възложителя.

Срокът на изпълнение на поръчката е 60 дни, считано от датата на подписване на договора. Срокът на годност на предлаганата смазка е 24 месеца, считано от датата на доставката.

Участникът е потвърдил, че предложеният начин на плащане е в съответствие с изискванията на Възложителя от образец О11 на техническото предложение от документацията за участие.

Представени са техническа спецификация на предлаганата смазка, издадена от производителя, съдържаща в пълен обхват показателите от техническата спецификация на възложителя и декларация от производителя, че предлаганата смазка е приложима за уплътняване на газова арматура.

В приложение № 1 „Техническа характеристика и описание на предлаганите стоки за доставка“, към техническото предложение, съгласно изискванията на възложителя, са описани всички технически параметри на предлаганата смазка.

Предлаганата смазка, с пореден номер 1, е с наименование VAL-TEX 80 /колона 2/.

В колона 3 „Описание на предлаганата стока“ /технически параметри – показатели и характеристики/ е записано:

Биоразградима уплътнителна смазка е подходяща като многофункционална

уплътнителна смазка, тъй като е устойчива на природен газ, минерални масла, леки въглеводороди, повечето от ароматите, вода. Смесването на VAL-TEX 80 с други смазочни масла и уплътняващи материали не оказва неблагоприятни последиствия.

Физични характеристики:

- Работно проникване при 77° F /ASTM D-217/ – на стикове 86 типично;
- Точка на прокапване на стикове над 500° F /260° C/ типично; 550° F /288° C/ специфично за партидата, определена за доставка;
- Номер на консистенцията, съгласно Националния институт по смазочни материали – на стикове над 6 типично;
- Температурен обхват за правилно приложение – на стикове от 22° F/-30° C/ до +500° F /260° C/ типично;
- Цвят - кехлибарен;
- Съдържание на вода – липсва
- Разтворимост във вода – липсва
- Структура – хомогенна смес
- Механични примеси – липсват
- Корозия върху метална пластинка – устойчива
- Съхранение – 2 години

Количеството /колона 4/ е 2400 кг, опаковка /колона 5/ - на стикове с диаметър 38-39 мм и дължина 260 – 270 мм, съответствие с изискванията на възложителя /колона 6/ - напълно съответства, забележка /колона 7/ - няма.

След сравняване на описаното по-горе техническото предложение, на участника **„Унимат“ ЕООД** с техническата спецификация на възложителя, се констатира, че техническото предложение на участника **отговаря** на техническата спецификация на възложителя.

На основание изложените констатации, техническото предложение за изпълнение на поръчката, по обособена позиция № 2, на участника **„Унимат“ ЕООД отговаря** на изискванията и условията на възложителя, от документацията за участие, въз основа на което комисията взе единодушно решение, участникът, по аргумент на чл. 69а, ал. 1 от ЗОП (отм.), **да бъде допуснат** до отваряне на плик № 3 „Предлагана цена“, по обособена позиция № 2, съгласно чл. 69а, ал. 3 от ЗОП (отм.).

**3.2.** При прегледа на техническото предложение за изпълнение на поръчката по обособена позиция №2 на участника **„Авио ойл“ ЕООД, гр. София**, техническият специалист, член на комисията, установи следното:

Участникът е декларирал, че ще изпълни предмета на поръчката по обособена позиция № 2 „Доставка на уплътнителна смазка“, в съответствие с изискванията на възложителя.

Срокът на изпълнение на поръчката е 60 дни, считано от датата на подписване на договора, което отговаря на изискванията на възложителя. Срокът на годност на предлаганата смазка е 24 месеца, считано от датата на доставката, което отговаря на изискванията на възложителя.

Участникът е потвърдил, че предложеният начин на плащане е в съответствие с изискванията на Възложителя от образец О11 на техническото предложение от документацията за участие.

В приложение № 1 „Техническа характеристика и описание на предлаганите стоки за

доставка", към техническото предложение, са описани техническите параметри на предлаганата смазка.

За предлаганата смазка, с пореден номер 1, в колона 2 „Марка, производител“ е записано: EZY-TURN #2 -JET-LUBE INC.

В колона 3 „Описание на предлаганата стока /технически параметри - показатели и характеристики/“ е описано следното: температурен интервал от - 29 °C до + 260 °C; Клас NLGI 6; Температура на прокапване – повече от 288 °C. В колона 4 „Количество“ е отбелязано - 2400 кг. В колона 5 „Опаковка“ – стикове по около 370 гр. В колона 6 „Съответствие с изискванията на възложителя“ - напълно съответства, в колона 7 „Забележка“ – не е отразена забележка.

При прегледа на техническото предложение, техническата спецификация, издадена от производителя и декларацията от производителя, техническият специалист констатира, следните несъответствия:

В техническото предложение на участника **липсва** предложение по показател „разтворимост във вода“ на предлаганата смазка, което **не отговаря** на изискването на възложителя, посочено в т. 1 от техническата спецификация по обособена позиция № 2.

Участникът „Авио ойл“ ЕООД, гр. София е посочил опаковка на предлаганата от него смазка, а именно – стикове по около 370 гр. Съгласно изискванията на възложителя по т. 4.1. от Пълното описание на предмета на поръчката, посочени и в техническата спецификация за обособена позиция № 2, опаковката следва да бъде стикове с размери: диаметър 38-39 мм и дължина 260 – 270 мм. С оглед изложеното, участникът не доказва съответствие с посоченото изискване, поради което комисията приема, че предлаганата опаковка **не съответства** на изискванията на възложителя.

Съгласно изискванията на възложителя по т. 6.1. и т. 6.2. от Пълното описание на предмета на поръчката, към техническото си предложение участниците следва да представят заверени копия на техническа спецификация на предлаганата смазка, издадена от производителя и декларация от производителя, че предлаганата смазка е приложима за уплътняване на газова арматура на български език. Участникът е представил, в приложение към техническото си предложение, заверени копия на техническа спецификация на предлаганата смазка, издадена от производителя и декларация от производителя, че предлаганата смазка е приложима за уплътняване на газова арматура. Изброените документи са представени на английски език, като не са придружени с превод на български език, с което не са изпълнени изискванията на възложителя, посочени в т. 6 от пълното описание на предмета на поръчката, част от документацията за участие, в т. 3, абзац последен от „Указания за подготовка на офертата“ и в раздел IV.3.5 от обявлението за обществената поръчка. С оглед на изложеното, участникът **не отговаря** на изискването на възложителя, а именно офертата и приложените документи към нея, издадени на чужд език да бъдат представени на български език.

Въз основа на изложените констатации, техническото предложение за изпълнение на поръчката по обособена позиция № 2, на участника „Авио ойл“ ЕООД, гр. София **не съответства** на изискванията и условията на възложителя, от документацията за участие, въз основа на което комисията взе единодушно решение да **не допусне** участника, по аргумент на чл. 69а, ал. 1 от ЗОП (отм.), до отваряне на плик № 3 „Предлагана цена“ по обособена позиция № 2 на участника, както и да предложи участника за отстраняване от процедурата по обособена позиция № 2, на основание чл. 69, ал. 1, т. 3 от ЗОП (отм.), поради обстоятелството, че техническото предложение - част от офертата на участника, **не съответства** на предварително обявените условия на възложителя.

#### **IV. Отваряне и оповестяване на ценовите оферти на участниците, чиито оферти отговарят на изискванията на възложителя по обособена позиция № 2.**

Комисията обяви датата, часа и мястото на отварянето на ценовите оферти по обособена позиция № 2, чрез съобщение с изх. № БТГ-24-00-2894/20.06.2016 г, публикувано на 20.06.2016 г. в профила на купувача, съгласно чл. 69а, ал. 3 от ЗОП (отм.).

**4.1.** Публичното отваряне на плик № 3 с предлаганата цена по обособена позиция № 2 на участника „Унимат“ ЕАД, гр. Варна, чиято оферта отговаря на изискванията на възложителя се извърши на 23.06.2016 г. от 11.00 часа в Централно управление на „Булгартрансгаз“ ЕАД, ж.к. Люлин 2, бул. Панчо Владигеров № 66.

При отварянето и оповестяване на ценовата оферта по обособена позиция № 2 на участника „Унимат“ ЕАД, гр. Варна присъстваха г-н Йори Ганчев – управител на участника „Авио ойл“ ЕООД, гр. София.

При отварянето и оповестяване на ценовата оферта на участника не присъстваха представители на другия участник, както и представители на средствата за масово осведомяване и други лица.

Комисията пристъпи към отваряне и оповестяване на предлаганата от участника цена за изпълнение на предмета на поръчката по обособена позиция № 2, изписана словом, съгласно условията на документацията и съгласно чл. 69а, ал. 3 от ЗОП (отм.).

Предлаганата от участника „Унимат“ ЕАД, гр. Варна цена в лева, без ДДС е 214 800,00 (двеста и четиринадесет хиляди и осемстотин) лева без ДДС.

Съгласно чл. 69а, ал. 3, изречение четвърто от ЗОП (отм.), комисията предложи на присъстващия представител на участника „Авио ойл“ ЕООД, гр. София да подпише ценовата оферта на участника „Унимат“ ЕАД, гр. Варна. г-н Йори Ганчев – управител на участника „Авио ойл“ ЕООД, гр. София не се възползва от предоставената от комисията възможност, което е отразено в списъка на присъстващите лица при отваряне и оповестяване на ценовите оферти.

Комисията констатира, че е налице пълно съответствие на общата цена, посочена словом и изписана цифром в офертата на участника по обособена позиция № 2.

Комисията продължи своята работа, като се запозна с параметрите на ценовата оферта по обособена позиция № 2 на участника и констатира, че сборът на единичните цени отговаря на посочената обща цена за изпълнение предмета на поръчката, по обособена позиция № 2. В тази връзка, ценовото предложение на участника отговаря на изискванията на възложителя от документацията за участие.

По обособена позиция № 2, предвид обстоятелството, че е допусната до оценяване само една оферта за участие в процедурата, в случая разпоредбата на чл. 70, ал. 1 от ЗОП (отм.) е неприложима.

#### **V. Оценяване на офертата, съгласно предварително обявения критерий „най-ниска цена“.**

Класирането на офертата на участника, чиято оферта отговаря на условията и изискванията на възложителя, по обособена позиция № 2 е, както следва:

Място в класирането по критерий „най-ниска цена“	Участник	Обща цена в лева, без ДДС, на участника
Първо място	„Унимат“ ЕАД, гр. Варна	214 800,00 лева без ДДС

---

**VI. Списък на участниците, предложени за отстраняване от процедурата, и мотивите за отстраняването им по обособена позиция № 2, са както следва:**

6.1. Участникът „Авио ойл“ ЕООД, гр. София, на основание чл. 69, ал. 1, т. 3 от ЗОП (отм.), поради обстоятелството, че техническото предложение - част от офертата на участника, **не отговаря** на предварително обявените условия на възложителя, при фактическите обстоятелства и съгласно мотивите, изложени в т.3.2. от настоящия протокол.

Настоящият протокол е съставен, на основание чл. 72 ал. 1 от ЗОП (отм.) и подписан на 24.06.2016 г., без забележки и изразени особени мнения, и се предава на председателя на комисията за предаване на възложителя, съгласно чл. 72 ал. 2 от ЗОП (отм.), заедно с цялата документация за приемане.


**Приложение:** Протокол № 1/17.06.2016 г., съставен на основание чл. 68, ал. 7 от ЗОП (отм.).

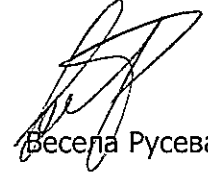
Комисия за провеждане на процедурата:

Председател:

  
Юлиана Гунчева

членове:

  
Десислава Петрова

  
Весела Русева